



COMMISSION EXÉCUTIVE & 123^e SESSION DU CIO
IOC EXECUTIVE BOARD MEETING & 123rd IOC SESSION
2 juillet – 10 juillet 2011/ 2 – 10 July 2011
DURBAN

Lundi 4 juillet 2011 / Monday 4 July 2011		
15h00 – 21h00	Commission exécutive du CIO <i>IOC Executive Board meeting</i>	Hilton Hotel, Ballroom I&II
16h30 – 18h30	Commission d'évaluation du CIO <i>IOC Evaluation commission</i>	Hilton Hotel, M Level
Mardi 5 juillet 2011 / Tuesday 5 July 2011		
08h00 – 18h00	Conseil exécutif de l'ACNO <i>ANOC Executive Council</i>	Hilton Hotel, Ballroom I&II
14h00 – 17h00	Réunion de l'AIOWF <i>AIOWF Meeting</i>	Hilton Hotel, M Level
TBD	Conférence de presse / <i>Press conference</i>	ICC Durban
12h00	Présentation au chef de l'État (sur invitation) <i>Presentation to the Head of State (by invitation)</i>	ICC Durban
Suivie de / <i>followed by</i>	Déjeuner / <i>Lunch</i>	ICC Durban
19h00 – 21h00	Cérémonie d'ouverture de la 123 ^e Session du CIO suivie d'une réception <i>Opening Ceremony of the 123rd IOC Session, followed by a reception</i>	Durban Play House
Mercredi 6 juillet 2011 / Wednesday 6 July 2011		
08h30 – 17h30	123 ^e Session du CIO <i>123rd IOC Session</i>	ICC Durban
08h45 – 13h15	Présentation des villes candidates à l'organisation des XXIII ^{es} Jeux Olympiques d'hiver en 2018 <i>Presentation of the Candidate Cities for the XXIII Olympic Winter Games in 2018</i>	ICC Durban
14h45 – 15h15	Rapport de la commission d'évaluation du CIO <i>Report by the IOC Evaluation Commission</i>	ICC Durban
15h35 - 15h50	Vote et élection de la ville hôte des XXIII ^{es} Jeux Olympiques d'hiver en 2018 <i>Vote and election of the host city for the XXIII Olympic Winter Games in 2018</i>	ICC Durban
17h00 – 17h30	Annnonce de la ville hôte des XXIII ^{es} Jeux Olympiques d'hiver en 2018 par le président du CIO <i>Announcement of the host city for the XXIII Olympic Winter Games in 2018</i>	ICC Durban
18h00 – 18h45	Signature du contrat ville hôte et conférence de presse conjointe CIO/ville hôte <i>Signature of Host City Contract and Joint IOC/Host City press</i>	ICC Durban



COMMISSION EXÉCUTIVE & 123^e SESSION DU CIO
IOC EXECUTIVE BOARD MEETING & 123rd IOC SESSION
2 juillet – 10 juillet 2011/ 2 – 10 July 2011
DURBAN

	<i>conference</i>	
Mercredi 6 juillet 2011 / Wednesday 6 July 2011		
19h30	Cocktail offert par le président du CIO à l'occasion de l'élection de la ville hôte des XXIII ^{es} Jeux Olympiques d'hiver en 2018 <i>Reception hosted by the IOC President on the occasion of the election of the host city for the XXIII Olympic Winter Games in 2018</i>	Atrium – ICC Durban
Jeudi 7 juillet 2011 / Thursday 7 July 2011		
09h00 – 13h00	123 ^e Session du CIO / 123 rd IOC Session	ICC Durban
13h30	Point de presse / <i>Press briefing</i>	ICC Durban
15h00 – 18h00	123 ^e Session du CIO / 123 rd IOC Session	ICC Durban
18h30	Point de presse / <i>Press briefing</i>	ICC Durban
19h00	Réception dînatoire offerte par S.A.S. le Prince Souverain Albert II, membre du CIO, à l'occasion de Son mariage avec Mlle Charlene Wittstock (sur invitation) <i>Dinner reception hosted by HSH The Sovereign Prince Albert II, IOC Member, on the occasion of His wedding with Miss Charlene Wittstock (by invitation)</i>	Oyster Box Hotel, Umhlanga
Vendredi 8 juillet 2011 / Friday 8 July 2011		
09h00 – 13h00	123 ^e Session du CIO / 123 rd IOC Session	ICC Durban
13h30	Point de presse / <i>Press briefing</i>	ICC Durban
15h00 – 18h00	123 ^e Session du CIO / 123 rd IOC Session	ICC Durban
18h30	Point de presse / <i>Press briefing</i>	ICC Durban
19h00	Réception dînatoire offerte par Dr Sam Ramsamy, président du comité d'organisation de la 123 ^e Session du CIO et membre de la commission exécutive du CIO (sur invitation) <i>Dinner hosted by Sam Ramsamy, Chairman of the Organising Committee for the 123rd IOC Session and Member of the IOC Executive Board (by invitation)</i>	Durban
Samedi 9 juillet 2011 / Saturday 9 July 2011		
09h00 – 13h00	123 ^e Session du CIO / 123 rd IOC Session	ICC Durban
14h00 – 15h00	Conférence de presse du président du CIO <i>IOC President's press conference</i>	ICC Durban
Dimanche 10 juillet 2011 / Sunday 10 July 2011		
	Départ des membres / <i>Members' departure</i>	



COMMISSION EXÉCUTIVE & 123^e SESSION DU CIO
IOC EXECUTIVE BOARD MEETING & 123rd IOC SESSION
2 juillet – 10 juillet 2011/ 2 – 10 July 2011
DURBAN

Fin du programme / End of the programme